

Nikon

APARAT FOTO DIGITAL

Z 7 II

Z 6 II

Manualul utilizatorului

Ro

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi aparatul foto.
- Pentru a vă asigura că folosiți aparatul foto în mod corespunzător, aveți grijă să citiți capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră” (de la pagina x).
- După ce ați citit acest manual, păstrați-l într-un loc ușor accesibil pentru a-l putea consulta pe viitor.



Scanați pentru instrucțiuni de utilizare detaliate.

nikon centru de descărcare Z 7II



Z 6II

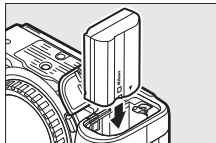


Când de abia așteptați să faceți prima fotografie

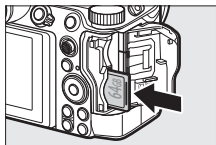
■ Pregătirea

1 Introduceți acumulatorul (📖7).

Pentru informații privind încărcarea acumulatorului, consultați secțiunea „Încărcarea acumulatorului” (📖2).

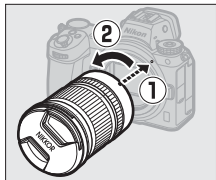


2 Introduceți un card de memorie (📖9).

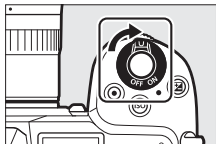


3 Atașați un obiectiv (📖12).

- Aliniați punctul alb de pe obiectiv cu punctul alb de pe corpul aparatului foto (①) și rotiți obiectivul în direcția indicată în imagine (②).
- La aparatul foto poate fi atașată o curea. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Atașarea curelei” (📖1).



4 Porniți aparatul foto, iar apoi alegeți o limbă și setați ceasul (📖14).



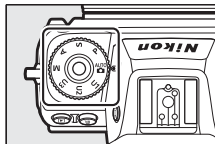
Z 7II Model Name: N1932

Z 6II Model Name: N1929

■ Realizați (📖 18) și vizualizați (📖 28) fotografiile

1 Rotiți selectorul de moduri la

AUTO
📷.



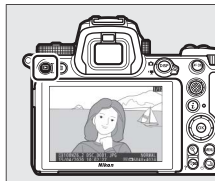
2 Pentru a focaliza, apăsați butonul de declanșare la jumătate (adică, apăsați ușor butonul de declanșare, oprindu-vă când acesta este apăsat la jumătate).



3 Fără a ridica degetul de pe butonul de declanșare, apăsați butonul până la capăt pentru a face fotografia.



4 Vizualizați fotografia.



Conținutul cutiei

Verificați ca toate articolele enumerate aici să fie livrate cu aparatul foto.

- ❑ Aparat foto



- ❑ Capac corp BF-N1



- ❑ Vizor din cauciuc DK-29 (este livrat atașat la aparatul foto)



- ❑ Acumulator Li-ion EN-EL15c cu capac terminal

- ❑ Încărcător acumulator MH-25a (este livrat fie cu un adaptor pentru priză, fie cu un cablu de alimentare ale cărui tip și formă variază în funcție de țara sau regiunea de comercializare)

- ❑ Clemă cablu HDMI/USB

- ❑ Cureauă

- ❑ Garanție (tipărită pe coperta spate a acestui manual)

- ❑ Manualul utilizatorului

- ❑ Cablu USB UC-E24

- ❑ Capac cuplă accesorii BS-1

• Cardurile de memorie sunt comercializate separat.

✓ Obiective din kituri

Pentru informații privind obiectivele furnizate într-un kit cu obiectiv, consultați manualele obiectivelor disponibile pentru descărcare din Centrul de descărcare Nikon.

✓ Centrul de descărcare Nikon

O versiune PDF a acestui manual este disponibilă în Centrul de descărcare Nikon, împreună cu un *manual de referință* în limba engleză cu instrucțiuni detaliate, care poate fi vizualizat online în format HTML. Vizitați Centrul de descărcare Nikon pentru a descărca actualizările firmware, NX Studio și alte software-uri Nikon, precum și manuale pentru produsele Nikon, inclusiv pentru aparate foto, obiective NIKKOR și unități bliț.
<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>



Despre acest manual

■ Simboluri

În acest manual se utilizează următoarele simboluri și convenții. Utilizați-le pentru a vă ajuta să găsiți informațiile de care aveți nevoie.

	Această pictogramă indică notele, informații care trebuie citite înainte de a utiliza acest produs.
	Această pictogramă indică sfaturi, informații suplimentare pe care le puteți găsi utile atunci când utilizați acest produs.
	Această pictogramă indică referințele la alte secțiuni din acest manual.

■ Convenții

- Acest manual este destinat utilizării atât cu Z 7II, cât și cu Z 6II. Imaginile prezintă Z 6II.
- Acest aparat foto folosește carduri de memorie CFexpress (tip B), XQD, SD, SDHC și SDXC. În cuprinsul acestui manual, cardurile de memorie de orice tip sunt numite „carduri de memorie”. Când este necesar să se facă o distincție între diferitele tipuri, pot fi folosiți termenii „card de memorie CFexpress”, „card de memorie XQD” și „card de memorie SD”.
- În cuprinsul acestui manual, încărcătoarele pentru acumulatori sunt numite „încărcătoare pentru acumulatori” sau „încărcătoare”.
- În cuprinsul acestui manual, afișajul de pe monitorul aparatului foto și din vizor în timpul fotografierii este numit „afișajul de fotografiere”; în majoritatea cazurilor, imaginile prezintă monitorul.
- În cuprinsul acestui manual, smartphone-urile și tabletele sunt numite „dispozitive inteligente”.
- În cuprinsul acestui manual, termenul „setări implicite” se utilizează pentru a desemna setările active la momentul expedierii. Explicațiile din acest manual presupun că se folosesc setările implicite.

⚠️ Pentru siguranța dumneavoastră

Secțiunea „Pentru siguranța dumneavoastră” conține instrucțiuni importante privind siguranța. Asigurați-vă că le citiți înainte de a utiliza aparatul foto. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Pentru siguranța dumneavoastră” (□x).

■ Asistență pentru utilizatori Nikon

Vizitați site-ul de mai jos pentru a înregistra aparatul dvs. foto și a fi la curent cu cele mai noi informații despre produse. Veți găsi răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și ne veți putea contacta pentru asistență tehnică.

<https://www.europe-nikon.com/support>

Cuprins

Când de abia așteptați să faceți prima fotografie	ii
Conținutul cutiei	iv
Despre acest manual	vi
Pentru siguranța dumneavoastră	x
Note	xv

Primii pași **1**

Atașarea curelei	1
Încărcarea acumulatorului	2
Încărcătorul pentru acumulator	2
Adaptoare de încărcare la curent alternativ	4
Introducerea acumulatorului	7
Scoaterea acumulatorului	7
Nivel acumulator	8
Introducerea cardurilor de memorie	9
Scoaterea cardurilor de memorie	10
Atașarea unui obiectiv	12
Decuplarea obiectivelor	13
Alegeți o limbă și setați ceasul	14

Fotografieri de bază și redare 18

Realizarea fotografiilor (modul  AUTO)	18
Realizarea filmelor (modul  AUTO)	24
Redare	28
Vizualizarea fotografiilor	28
Vizualizarea filmelor	29

Localizarea defectelor 30

Înainte de a contacta serviciul de asistență pentru clienți	30
--	----

Note tehnice 31

Îngrijirea aparatului foto	31
Păstrare	31
Îngrijirea aparatului foto și a acumulatorului: Atenționări	32
Îngrijirea aparatului foto	32
Îngrijirea acumulatorului	37
Utilizarea încărcătorului	40
Utilizarea adaptorului de încărcare la curent alternativ	40
Mărci comerciale și licențe	41
Note	45
Bluetooth și Wi-Fi (LAN fără fir)	46
 Termeni de garanție – Garanție de service	
Nikon în Europa	55

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni deteriorarea bunurilor sau rănirea dumneavoastră sau a celorlalți, citiți în totalitate capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră” înainte de a folosi acest produs.

Păstrați aceste instrucțiuni de siguranță într-un loc în care vor putea fi citite de către toți cei care folosesc acest produs.

⚠ PERICOL: În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă există un risc ridicat de deces sau vătămare gravă.

⚠ AVERTIZARE: În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă se poate produce decesul sau vătămarea gravă.

⚠ ATENȚIE: În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă se pot produce vătămări sau daune materiale.

⚠ AVERTIZARE

A nu se utiliza în timpul mersului sau al manevrării unui vehicul.

Nerespectarea acestei precauții poate duce la accidente sau vătămări.

A nu se demonta sau modifica acest produs. A nu se atinge componentele interne care devin vizibile în urma căderii sau a unui alt accident.

Nerespectarea acestor precauții poate duce la electrocutare sau vătămare.

În cazul în care sesizați anomalii, cum ar fi faptul că produsul scoate fum, emite căldură sau mirosuri neobișnuite, deconectați imediat acumulatorul sau sursa de alimentare.

Continuarea operării ar putea provoca incendiu, arsuri sau alte vătămări.

A se menține uscat. A nu se manipula cu mâinile ude. A nu se manipula ștecărul cu mâinile ude.

Nerespectarea acestor precauții ar putea provoca incendiu sau electrocutare.

Nu lăsați pielea în contact prelungit cu acest produs cât timp este pornit sau conectat la priză.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri la temperatură scăzută.

Nu folosiți acest produs în prezența prafului sau a gazelor inflamabile, cum ar fi propan, benzină sau aerosoli.

Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca explozie sau incendiu.

Nu priviți soarele sau altă sursă de lumină puternică direct prin obiectiv.

Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la afectarea vederii.

Nu îndreptați blițul sau dispozitivul de iluminare asistență AF către operatorul unui autovehicul.

Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la accidente.

A nu se lăsa produsul la îndemâna copiilor.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza vătămări sau defectarea produsului. În plus, rețineți că elementele componente de mici dimensiuni prezintă pericol de sufocare. În cazul în care un copil înghite orice componentă a acestui produs, solicitați imediat asistență medicală.

Nu înnodeați, înfășurați sau răsușiți curelele în jurul gâtului.

Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la accidente.

Nu folosiți acumulatori, încărcătoare sau adaptoare la rețeaua electrică care nu sunt indicate în mod specific spre a fi folosite cu acest produs. Când se utilizează acumulatori, încărcătoare și adaptoare la rețeaua electrică indicate spre a fi folosite cu acest produs:

- **Nu deteriorați, modificați, trageți cu forță sau îndoiți firele și cablurile, nu le puneți sub obiecte grele și nu le expuneți la căldură sau la flacără deschisă.**
- **Nu utilizați convertoare sau adaptoare de voiaj, concepute pentru a transforma de la o tensiune la alta, sau cu invertoare de la c.c. la c.a.**

Nerespectarea acestor precauții ar putea provoca incendiu sau electrocutare.

Nu manipulați ștecărul când produsul se încarcă sau când folosiți adaptorul la rețeaua electrică în timpul furtunilor cu descărcări electrice.

Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la electrocutare.

Nu manipulați cu mâinile goale în locuri expuse la temperaturi foarte mari sau foarte scăzute.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri sau degerături.

ATENȚIE

Nu lăsați obiectivul îndreptat spre soare sau alte surse puternice de lumină.

Lumina focalizată prin obiectiv ar putea provoca incendiu sau ar putea deteriora componentele interne ale produsului. Când fotografiați subiecte cu fundal iluminat, mențineți soarele în afara cadrului. Lumina solară focalizată în aparatul foto atunci când soarele este în apropierea cadrului ar putea provoca incendiu.

Opriți produsul când utilizarea acestuia este interzisă. Dezactivați funcțiile fără fir atunci când utilizarea echipamentelor fără fir este interzisă.

Emisiile de radiofrecvență ale acestui produs ar putea interfera echipamentele de la bordul aeronavelor sau din spitale sau din alte unități medicale.

Scoateți acumulatorul și deconectați adaptorul la rețeaua electrică dacă produsul nu va fi folosit o perioadă îndelungată.

Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului.

Nu declanșați blițul în contact cu sau în imediata apropiere a pielii sau a altor obiecte.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri sau incendiu.

Nu lăsați produsul perioade îndelungate în locuri în care va fi expus la temperaturi foarte mari, cum ar fi într-un automobil închis sau la lumina directă a soarelui.

Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului.

Nu vă uitați direct la dispozitivul de iluminare asistență AF.

Nerespectarea acestei precauții poate avea efecte adverse asupra vederii.

Nu transportați aparate foto sau obiective cu trepiede sau cu accesorii similare atașate.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza vătămări sau defectarea produsului.

Nu atingeți cardul de memorie când pe monitor sau în vizor este afișată o avertizare de temperatură ridicată.

Cardul de memorie va fi fierbinte, putând cauza arsuri sau scăparea cardului când este scos și deteriorarea acestuia.



PERICOL (Acumulatori)

Nu manipulați necorespunzător acumulatorii.

Nerespectarea următoarelor precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora:

- Folosiți numai acumulatori aprobați pentru utilizarea în acest produs.
- Nu expuneți acumulatorii la flacără deschisă sau la căldură în exces.
- Nu dezasamblați.
- Nu scurtcircuitați terminalele prin atingerea acestora de lăncișoare, agrafe de păr sau alte obiecte din metal.
- Nu expuneți acumulatorii sau produsele în care aceștia sunt introduși la șocuri fizice puternice.
- Nu călcați pe acumulatori, nu îi perforați cu unghiile și nu îi loviți cu ciocanul.

Încărcați numai după cum este indicat.

Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora.

Dacă lichidul din acumulator intră în contact cu ochii, clătiți cu multă apă curată și solicitați imediat asistență medicală.

Acționarea cu întârziere ar putea cauza vătămări ale ochilor.

Urmați instrucțiunile personalului companiei aeriene.

Acumulatorii lăsați nesupravegheați la altitudini mari într-un mediu nepresurizat se pot scurge, supraîncălzi, sparge sau pot lua foc.

AVERTIZARE (Acumulatori)

A nu se lăsa acumulatorii la îndemâna copiilor.

În cazul în care un copil înghite un acumulator, solicitați imediat asistență medicală.

Nu lăsați acumulatorii la discreția animalelor de companie și a altor animale.

Acumulatorii ar putea să producă scurgeri, s-ar putea supraîncălzi sau sparge sau ar putea lua foc dacă sunt mușcați, mestecați sau deteriorați în alt fel de către animale.

Nu introduceți acumulatorii în apă și nu îi expuneți la ploaie.

Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului. Dacă produsul se udă, uscați-l imediat cu un prosop sau un obiect similar.

Încetați imediat folosirea în cazul în care observați orice modificări la acumulatori, cum ar fi decolorare sau deformare. Oprii încărcarea acumulatorilor EN-EL15c dacă aceștia nu se încarcă în perioada de timp specificată.

Nerespectarea acestor precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora.

Atunci când acumulatorii nu mai sunt necesari, izolați terminalele cu bandă.

Este posibil să se producă supraîncălzire, fisurare sau incendiu în cazul în care obiecte metalice intră în contact cu terminalele.

Dacă lichidul din acumulator intră în contact cu pielea sau hainele unei persoane, clătiți imediat zona afectată cu multă apă curată.

Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza iritarea pielii.

Note

- Nicio parte din manualele incluse în pachetul acestui produs nu poate fi reprodusă, transmisă mai departe, transcrisă, stocată pe un sistem mobil sau tradusă într-o altă limbă în nicio formă, în nicio circumstanță, fără aprobarea prealabilă scrisă a Nikon.
- Nikon își rezervă dreptul de a modifica oricând aspectul și specificațiile hardware și software descrise în aceste manuale fără vreun avertisment prealabil.
- Nikon nu se face responsabil pentru niciun prejudiciu rezultat din utilizarea acestui produs.
- Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile cuprinse în aceste manuale sunt corecte și complete și am fi recunoscători dacă ați semnalat erorile sau omisiunile reprezentantului Nikon din zona dumneavoastră (adresa este furnizată separat).

● **Notă privind interzicerea copierii și reproducerii**

Rețineți că simpla posesie a materialului copiat sau reprodus digital prin intermediul unui scanner, aparat foto digital sau al altor dispozitive poate fi sancționată prin lege.

• **Elementele a căror copiere sau reproducere este interzisă prin lege**

Nu copiați sau nu reproduceți bancnote de hârtie, monede, elemente de siguranță, obligațiuni guvernamentale, obligațiuni municipale, nici măcar dacă acele copii sau reproduceri sunt ștampilate ca „Mostre”.

Copierea sau reproducerea bancnotelor, monedelor sau elementelor de securitate aflate în circulație într-un alt stat este interzisă.

În lipsa unui acord prealabil al guvernului, copierea sau reproducerea unor timbre poștale sau cărți poștale neutilizate emise de guvern este interzisă.

Copierea sau reproducerea timbrelor guvernamentale sau a altor documente oficiale stipulate prin lege este interzisă.

- **Precauții legate de anumite copii și reproduceri**

Guvernul a emis atenționări referitoare la copierea și reproducerea elementelor de siguranță emise de companii private (acțiuni, facturi, cecuri, bonuri valorice etc.), permise pentru navetiști sau cupoane cu excepția cazurilor în care este necesar un număr minim de exemplare pentru a fi utilizate în scop de afaceri de către o companie. De asemenea, nu copiați și nu reproduceți pașapoartele emise de guvern, atestate emise de agenții publice și grupuri private, carduri de identificare și tichete, precum permise și bonuri de masă.

- **Respectați notele referitoare la proprietatea intelectuală**

În temeiul legii privind drepturile de autor, fotografiile sau înregistrările lucrărilor care intră sub incidența drepturilor de autor, realizate cu aparatul foto, nu pot fi folosite fără permisiunea deținătorului drepturilor de autor. Se aplică excepții pentru folosirea în scop personal însă rețineți că este posibil ca și folosirea în scop personal să fie restricționată în cazul fotografiilor și înregistrărilor realizate la expoziții și spectacole în direct.

- **Utilizați doar accesorii electronice marca Nikon**

Aparatele foto Nikon sunt proiectate la cele mai înalte standarde și includ circuite electronice complexe. Doar accesoriiile electronice ale mărcii Nikon (inclusiv obiective, încărcătoare, acumulatori, adaptoare la rețeaua electrică și accesorii pentru bliț) certificate de Nikon special pentru a fi utilizate cu acest aparat foto digital Nikon sunt proiectate și s-a demonstrat că funcționează în conformitate cu cerințele operaționale și de siguranță ale acestor circuite electronice.

Utilizarea altor accesorii decât cele Nikon ar putea deteriora aparatul foto și poate anula garanția Nikon. Utilizarea acumulatorilor Li-ion furnizați de terțe părți ce nu prezintă sigiliul holografic Nikon arătat în dreapta ar putea împiedica funcționarea normală a aparatului foto și ar putea provoca încălzirea excesivă, aprindere, fisurări sau scurgeri.

Pentru mai multe informații legate de accesoriiile marca Nikon, contactați furnizorul autorizat Nikon.



✓ Înainte de efectuarea fotografiilor importante

Înainte de efectuarea fotografiilor la ocazii importante (precum nunți sau înainte de a pleca cu aparatul foto în excursie) efectuați o fotografie de probă pentru a vă asigura că aparatul foto funcționează normal. Nikon nu se face responsabil pentru niciun prejudiciu sau pierdere financiară rezultată din defectarea acestui produs.

✓ Învățarea continuă

Ca parte din angajamentul pentru „Învățare continuă” pentru sprijin continuu și educare privind produsele, informații actualizate permanent sunt disponibile pe următoarele situri:

- **Pentru utilizatorii din SUA:** <https://www.nikonusa.com/>
- **Pentru utilizatorii din Europa:**
<https://www.europe-nikon.com/support/>
- **Pentru utilizatorii din Asia, Oceania, Orientul Mijlociu și Africa:**
<https://www.nikon-asia.com/>

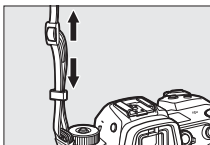
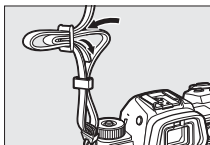
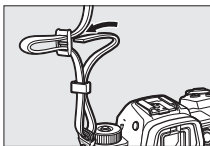
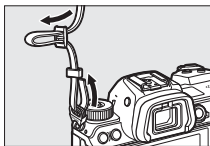
Vizitați aceste situri pentru a fi la curent cu cele mai noi informații legate de produs, sugestii, răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și sfaturi generale referitoare la imaginea și fotografierea digitală. Informații suplimentare sunt disponibile la reprezentanța Nikon din zona dumneavoastră. Consultați următorul URL pentru informații de contact: <https://imaging.nikon.com/>



Primii pași

Atașarea curelei

Pentru a atașa o curea (cureaua furnizată sau una care a fost achiziționată separat):



Încărcarea acumulatorului

Încărcați acumulatorul EN-EL15c furnizat înainte de utilizare.

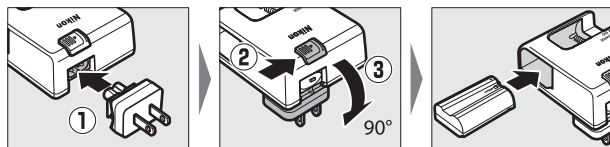
✓ Acumulatorul și încărcătorul

Citiți și respectați avertizările și atenționările de la secțiunile „Pentru siguranța dumneavoastră” (□x) și „Îngrijirea aparatului foto și a acumulatorului: Atenționări” (□32).

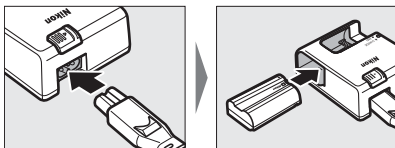
Încărcătorul pentru acumulator

În funcție de țară sau regiune, încărcătorul este livrat fie cu un adaptor pentru priză, fie cu un cablu de alimentare.

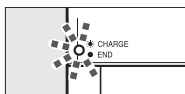
- **Adaptor pentru priză:** După introducerea adaptorului pentru priză în racordul la curent alternativ al încărcătorului (①), deplasați zăvorul adaptorului pentru priză așa cum se arată în imagine (②) și rotiți adaptorul cu 90° pentru a-l fixa pe poziție (③).



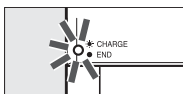
- **Cablu de alimentare:** După conectarea cablului de alimentare cu fișa în orientarea indicată, introduceți acumulatorul și conectați cablul la priză.



- Un acumulator consumat se va încărcă complet în aproximativ 2 ore și 35 de minute.



Acumulatorul se încarcă
(clipește)



Încărcare finalizată
(continuu)

✓ Dacă indicatorul luminos CHARGE clipește rapid

Dacă indicatorul luminos **CHARGE** clipește rapid (de 8 ori pe secundă):

- **A apărut o eroare la încărcarea acumulatorului:** Scoateți încărcătorul din priză și scoateți și reintroduceți acumulatorul.
- **Temperatura ambiantă este prea mare sau prea mică:** Utilizați încărcătorul pentru acumulator la temperaturi din intervalul specificat (0–40 °C).

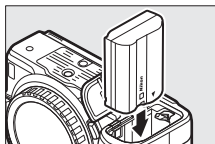
Dacă problema persistă, scoateți încărcătorul din priză și încheiați încărcarea. Duceți acumulatorul și încărcătorul la un reprezentant de service autorizat Nikon.

Adaptoare de încărcare la curent alternativ

Când în aparatul foto este introdus un acumulator, poate fi folosit adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-7P, opțional, pentru a încărca acumulatorul sau pentru a alimenta aparatul foto.

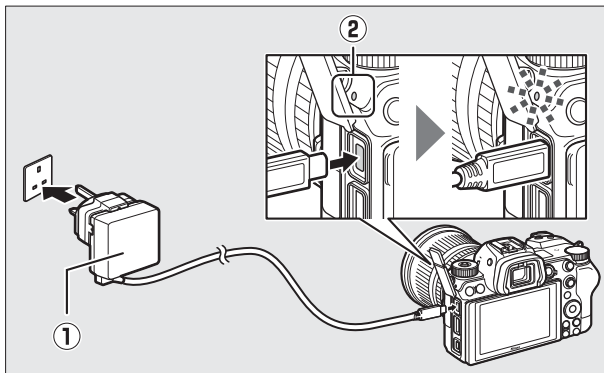
- Acumulatorii EN-EL15a sau EN-EL15 nu pot fi încărcăți cu adaptorul de încărcare la curent alternativ. Utilizați în locul acestuia încărcătorul pentru acumulator MH-25a.
- Dacă se selectează [**Activare**] pentru [**Alimentare prin USB**] în meniul setare, adaptorul de încărcare la curent alternativ poate fi utilizat pentru a alimenta aparatul foto. Acumulatorii nu se vor încărca în timp ce aparatul foto este alimentat de o sursă externă.

1 Introduceți EN-EL15c în aparatul foto (📖 7).



2 După ce v-ați asigurat că aparatul foto este oprit, conectați adaptorul de încărcare la curent alternativ (①) și introduceți adaptorul în priză.

Mentineți fișa dreaptă în timpul introducerii și scoaterii.



Încărcare

- Acumulatorul se încarcă în timp ce aparatul foto este oprit.
- Indicatorul luminos de încărcare al aparatului foto (②) luminează galben în timpul încărcării. Indicatorul luminos se stinge când încărcarea este finalizată.
- Un acumulator consumat se va încărca complet în aproximativ 2 ore și 45 de minute.

Alimentarea cu energie

Aparatul foto va fi alimentat cu energie de la adaptor în timp ce este pornit.

3 Scoateți din priză adaptorul de încărcare la curent alternativ când încărcarea s-a finalizat sau când nu mai este necesar să alimentați aparatul foto.

✓ Adaptorul de încărcare la curent alternativ

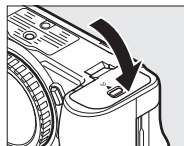
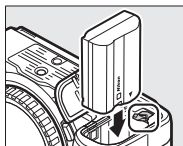
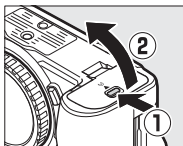
Dacă acumulatorul nu poate fi încărcat utilizând adaptorul de încărcare la curent alternativ, de exemplu pentru că acumulatorul nu este compatibil sau pentru că temperatura aparatului foto este ridicată, indicatorul luminos de încărcare va clipi rapid timp de aproximativ 30 de secunde și apoi se va stinge. Dacă indicatorul luminos de încărcare este stins și nu observați că acumulatorul se încarcă, porniți aparatul foto și verificați nivelul acumulatorului.

🔌 Încărcarea acumulatorului și alimentarea prin portul USB de la computer

- Computerele vor furniza curent pentru alimentarea aparatului foto sau pentru încărcarea acumulatorului doar atunci când sunt conectate prin intermediul unui cablu USB UC-E25 (disponibil separat). Cablul USB furnizat nu poate fi utilizat în acest scop.
 - În funcție de modelul și de specificațiile produsului, este posibil ca unele computere să nu furnizeze curent pentru alimentarea aparatului foto sau pentru încărcarea acumulatorului.
-

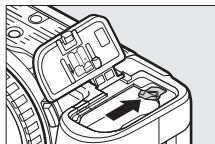
Introducerea acumulatorului

- Opriți aparatul foto înainte de a introduce sau de a scoate acumulatorul.
- Folosind acumulatorul pentru a menține zăvorul portocaliu al acumulatorului apăsat într-o parte, introduceți acumulatorul în locașul acumulatorului până când zăvorul îl blochează pe poziție.



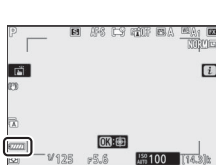
Scoaterea acumulatorului

Pentru a scoate acumulatorul, opriți aparatul foto și deschideți capacul locașului acumulatorului. Apăsați zăvorul acumulatorului în direcția indicată de săgeată pentru a elibera acumulatorul, iar apoi scoateți acumulatorul cu mâna.



Nivel acumulator

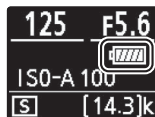
- Nivelul acumulatorului este afișat pe afișajul de fotografiere și pe panoul de control în timp ce aparatul foto este pornit.



Monitor



Vizor

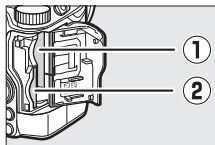


Panou de control

- Afișajul nivelului acumulatorului se modifică pe măsură ce nivelul acumulatorului scade, de la  la , ,  și . Când nivelul acumulatorului scade sub , întrerupeți fotografierea și încărcați acumulatorul sau pregătiți un acumulator de rezervă.
- Dacă se afișează mesajul [**Declanșare dezactivată. Reîncărcați acumulatorul.**], încărcați sau schimbați acumulatorul.

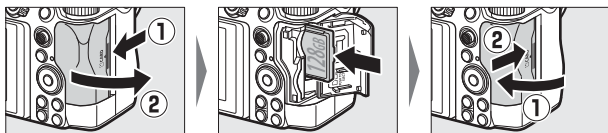
Introducerea cardurilor de memorie

Aparatul foto este prevăzut cu două fante pentru carduri de memorie: o fantă care acceptă un card de memorie CFexpress sau XQD (①) și o fantă care acceptă un card de memorie SD (②), în total două carduri, câte unul din fiecare tip.

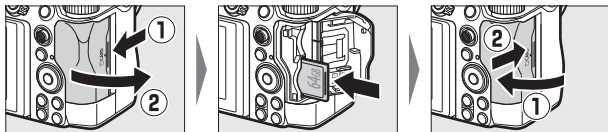


- Opriți aparatul foto înainte de a introduce sau de a scoate cardurile de memorie.
- Țineți cardul de memorie în orientarea indicată, introduceți-l în fantă ținându-l drept până când se fixează pe poziție cu un clic.

- Carduri de memorie CFexpress și XQD:

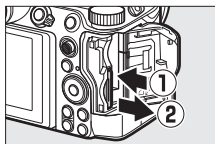


- Carduri de memorie SD:



Scoaterea cardurilor de memorie

După ce v-ați asigurat că indicatorul luminos acces card memorie este stins, opriți aparatul foto, deschideți capacul fantei cardului de memorie și apăsați cardul pentru a-l scoate (①). Cardul poate fi apoi scos cu mâna (②).

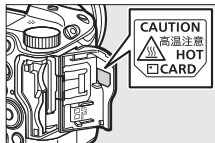


☑ Carduri de memorie

- Cardurile de memorie pot fi fierbinți după utilizare. Procedați cu atenție când scoateți cardurile de memorie din aparatul foto.
- Nu efectuați următoarele operații în timpul formatării sau în timp ce sunt înregistrate, șterse sau copiate date pe un computer sau pe un alt dispozitiv. Nerespectarea acestor precauții se poate solda cu pierderea datelor sau cu deteriorarea aparatului foto sau a cardului.
 - Nu scoateți și nu introduceți carduri de memorie
 - Nu opriți aparatul foto
 - Nu scoateți acumulatorul
 - Nu deconectați adaptoarele la rețeaua electrică
- Nu atingeți terminalele cardului cu degetele sau cu obiecte metalice.
- Nu utilizați forță excesivă când manipulați cardurile de memorie. Nerespectarea acestei precauții poate duce la deteriorarea cardului.
- Nu îndoiiți și nu scăpați pe jos cardurile de memorie și nu le supuneți la șocuri fizice puternice.
- Nu expuneți cardurile de memorie la apă, căldură sau la lumina directă a soarelui.
- Nu formatați cardurile de memorie într-un computer.

✓ Avertizare de temperatură ridicată a cardului de memorie

Așa cum se indică pe interiorul capacului fantei pentru cardul de memorie, cardurile de memorie introduse în aparatul foto se pot încălzi. Nu încercați să scoateți cardurile de memorie dacă pe afișajul de fotografiere apare o avertizare de temperatură ridicată, ci așteptați ca aparatul foto să se răcească și avertizarea să dispară de pe afișaj.

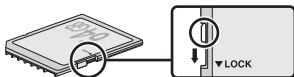


✓ Niciun card de memorie introdus

Dacă nu este introdus niciun card de memorie, pe afișajul de fotografiere va apărea un indicator „niciun card memorie”, iar pe panoul de control și pe afișajul de fotografiere va apărea [–E–].

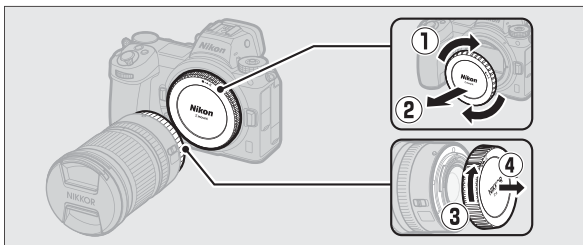
✍ Comutatorul de protejare la scriere

- Cardurile de memorie SD sunt prevăzute cu un comutator de protejare la scriere. Deplasarea comutatorului pe poziția „lock” (blocare) va proteja cardul la scriere, protejând datele conținute de acesta.
- Atunci când este introdus un card protejat la scriere, pe afișajul de fotografiere apar un indicator „—” și o avertizare [Card].
- Dacă încercați să declanșați obturatorul în timp ce este introdus un card protejat la scriere, va fi afișată o avertizare și nu va fi înregistrată nicio fotografie. Deblocați cardul de memorie înainte de a încerca să faceți sau să ștergeți fotografii.

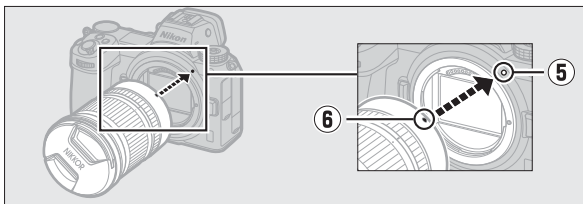


Atașarea unui obiectiv

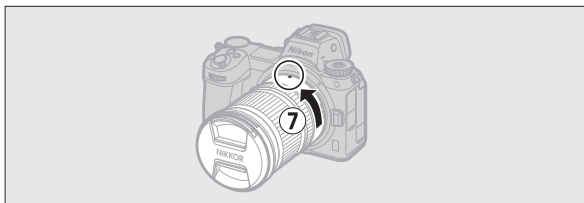
- Aparatul foto poate fi utilizat cu obiective cu montură Z. Obiectivul folosit în general în acest manual în scopuri ilustrative este un NIKKOR Z 24–70mm f/4 S.
- Aveți grijă să preveniți pătrunderea prafului în aparatul foto.
- Asigurați-vă că aparatul foto este oprit înainte de a atașa obiectivul.
 - Scoateți capacul corpului aparatului foto (①, ②) și capacul posterior al obiectivului (③, ④).



- Aliniați marcasele pentru montură de pe aparatul foto (⑤) și de pe obiectiv (⑥). Nu atingeți senzorul de imagine sau contactele obiectivului.



- Rotiți obiectivul așa cum se arată în imagine până când se fixează pe poziție cu un clic (7).



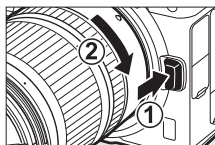
- Scoateți capacul frontal al obiectivului înainte de a face fotografii.

✓ Obiective cu montură F

- Asigurați-vă că atașați adaptorul pentru montură FTZ (disponibil separat) înainte de a utiliza obiective cu montură F.
 - Încercarea de a atașa obiective cu montură F direct la aparatul foto ar putea deteriora obiectivul sau senzorul de imagine.
-

Decuplarea obiectivelor

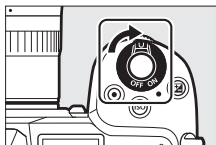
- După oprirea aparatului foto, apăsați și mențineți apăsat butonul de decuplare a obiectivului (1) în timp ce răsuciți obiectivul în direcția indicată (2).
- După scoaterea obiectivului, puneți la loc capacele obiectivului și capacul corpului aparatului foto.



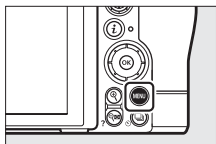
Alegeți o limbă și setați ceasul

Opțiunea de limbă din meniul setare este evidențiată automat la prima afișare a meniurilor. Alegeți o limbă și setați ceasul intern al aparatului foto.

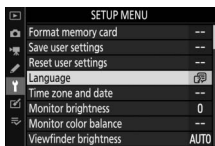
1 Porniți aparatul foto.



2 Evidențiați [Limbă (Language)] în meniul setare și apăsați .



Elementul [**Limbă (Language)**] este evidențiat automat în meniul setare când butonul MENU este apăsat pentru prima dată după achiziție.



3 Selectați o limbă.

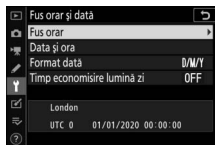
Apăsați  sau  pentru a evidenția limba dorită și apăsați  (limbile disponibile variază în funcție de țara sau regiunea în care aparatul foto a fost achiziționat pentru prima dată).

4 Evidențiați [Fus orar și dată] și apăsați .



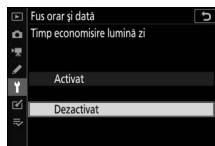
5 Alegeți un fus orar.

- Selectați **[Fus orar]** în afișajul **[Fus orar și dată]**.
- Evidențiați un fus orar în afișajul **[Fus orar]** și apăsați .
- Afișajul arată o hartă a fusurilor orare care prezintă orașele selectate din zona aleasă și diferența dintre ora din zona aleasă și UTC.



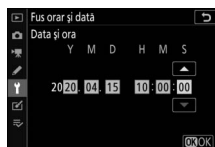
6 Dezactivați sau activați ora de vară.

- Selectați [**Timp economisire lumină zi**] în afișajul [**Fus orar și dată**].
- Evidențiați [**Activat**] (ora de vară activată) sau [**Dezactivat**] (ora de vară dezactivată) și apăsați **OK**.
- Selectarea [**Activat**] dă ceasul înainte cu o oră; pentru a anula acest efect, selectați [**Dezactivat**].



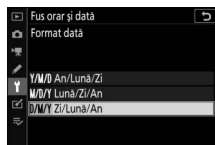
7 Setezi ceasul.

- Selectați [**Data și ora**] în afișajul [**Fus orar și dată**].
- Apăsați **OK** după ce ați utilizat selectorul multiplu pentru a seta ceasul la data și ora din fusul orar selectat (rețineți că aparatul foto folosește un ceas în format 24 de ore).



8 Alegeți un format pentru dată.

- Selectați [**Format dată**] în afișajul [**Fus orar și dată**].
- Evidențiați ordinea de afișare dorită pentru dată (anul, luna și ziua) și apăsați **OK**.



9 Ieșiți din meniuri.

Apăsați ușor butonul de declanșare la jumătate pentru a ieși în modul fotografiere.



✔ Pictograma ⊕

O pictogramă ⊕ care clipește pe afișajul fotografiere indică faptul că ceasul intern al aparatului foto a fost resetat. Data și ora înregistrate cu noile fotografii nu vor fi corecte; utilizați opțiunea **[Fus orar și dată]** > **[Data și ora]** din meniul setare pentru a seta ceasul la ora și data corecte. Ceasul intern al aparatului foto este alimentat de un acumulator independent pentru ceas. Acumulatorul ceasului se încarcă atunci când acumulatorul principal este introdus în aparatul foto. Încărcarea durează aproximativ 2 zile. Odată încărcat, acesta va alimenta ceasul timp de aproximativ o lună.

🔗 SnapBridge

Utilizați aplicația SnapBridge pentru a sincroniza ceasul intern al aparatului foto cu ceasul unui smartphone sau al unei tablete (dispozitiv inteligent). Pentru detalii, consultați ajutorul online SnapBridge.

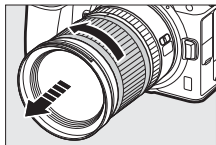
Fotografiere de bază și redare

Realizarea fotografiilor (modul ^{AUTO})

Selectați modul ^{AUTO}  (automat) pentru fotografierea simplă.

Obiective cu corp retractabil

Obiectivele cu corp retractabil trebuie să fie extinse înainte de utilizare. Rotiți inelul de zoom al obiectivului așa cum se arată în imagine până când obiectivul se fixează cu un clic în poziția extinsă.

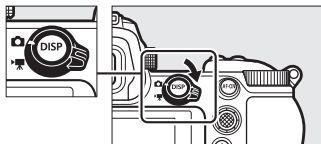


1 Porniți aparatul foto.

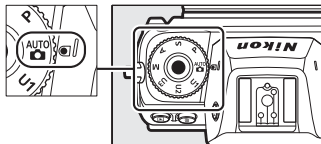
Monitorul și panoul de control se vor aprinde.



- 2** Selectați modul foto rotind selectorul fotografie/film la .



- 3** Apăsați butonul deblocare selector moduri de pe partea superioară a aparatului foto și rotiți selectorul de moduri la ^{AUTO}.



4 Pregătiți aparatul foto.

Ținând mânerul de prindere cu mâna dreaptă și susținând corpul aparatului foto sau obiectivul cu mâna stângă, lipiți-vă coatele de părțile laterale ale pieptului.

• Încadrarea fotografiilor în vizor:



Orientare peisaj (pe lat)



Orientare portret (pe înalt)

• Încadrarea fotografiilor pe monitor:



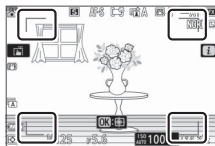
Orientare peisaj (pe lat)



Orientare portret (pe înalt)

5 Încadrați fotografia.

Poziționați subiectul principal între marcajele zonei AF.



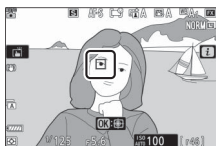
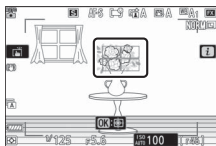
- Dacă aparatul foto detectează o față umană, marcajele zonei AF vor fi înlocuite cu un chenar galben în jurul feței subiectului care va indica punctul de focalizare. Dacă sunt detectați ochii, va apărea în schimb un punct de focalizare galben peste unul sau celălalt ochi al subiectului.



6 Apăsați butonul de declanșare la jumătate pentru a focaliza.



- Punctul de focalizare va fi afișat în verde când aparatul foto focalizează. Dacă aparatul foto nu poate focaliza, marcajele zonei AF vor clipi.
- Dispozitivul de iluminare asistență AF se poate aprinde pentru a ajuta operația de focalizare dacă subiectul este slab luminat.
- De asemenea, puteți focaliza apăsând butonul **AF-ON**.
- Dacă aparatul foto detectează fețele sau ochii unor subiecte portret umane, punctul de focalizare activ va fi afișat în culoarea verde. Punctul de focalizare va clipi în roșu dacă aparatul foto nu poate focaliza.



☒ Dispozitivul de iluminare asistență AF

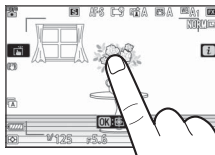
Nu acoperiți dispozitivul de iluminare asistență AF în timp ce este aprins.



7 Apăsați ușor butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.

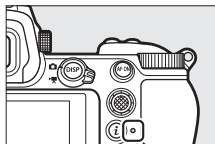


- De asemenea, puteți face o fotografie prin atingerea monitorului. Atingeți subiectul pentru a focaliza și ridicați degetul pentru a declanșa obturatorul.



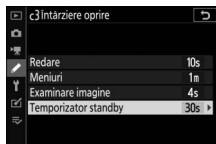
✓ Indicatorul luminos acces card memorie

Indicatorul luminos acces card memorie va lumina în timp ce fotografia este înregistrată. Nu scoateți cardul de memorie sau acumulatorul.



✓ Temporizatorul standby

Aparatul foto utilizează un temporizator standby pentru a reduce consumul acumulatorului. Dacă nu sunt efectuate operații timp de aproximativ 30 de secunde, temporizatorul standby se va opri și monitorul, vizorul și panoul de control se vor stinge. Cu câteva secunde înainte de a se stinge, monitorul și vizorul își vor reduce luminozitatea. Acestea pot fi reactivate prin apăsarea butonului de declanșare la jumătate. Durata până la expirarea automată a temporizatorului standby poate fi selectată utilizând setarea personalizată c3 [Întârziere oprire] > [Temporizator standby].

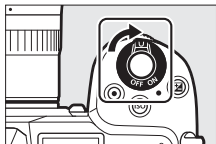


Realizarea filmelor (modul ^{AUTO})

Modul ^{AUTO}  (automat) poate fi folosit și pentru înregistrarea simplă a filmelor.

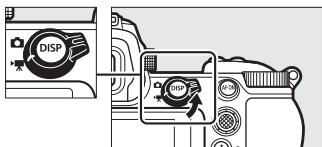
1 Porniți aparatul foto.

Monitorul și panoul de control se vor aprinde.

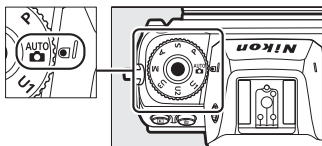


2 Selectați modul film rotind selectorul fotografie/film la .

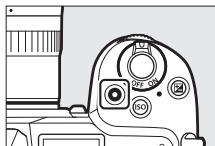
Rețineți că unitățile bliț opționale nu pot fi utilizate când aparatul foto este în modul film.



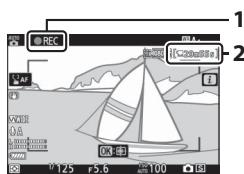
3 Apăsați butonul deblocare selector moduri de pe partea superioară a aparatului foto și rotiți selectorul de moduri la ^{AUTO} .



4 Apăsați butonul înregistrare film pentru a începe înregistrarea.



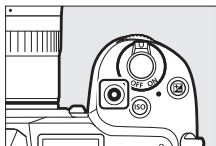
- Pe monitor va fi afișat un indicator de înregistrare. De asemenea, monitorul arată și timpul rămas, sau altfel spus, durata aproximativă a segmentelor noi de film care pot fi înregistrate pe cardul de memorie.



- 1 Indicator de înregistrare
- 2 Timp rămas

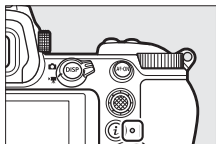
- Aparatul foto poate fi refocalizat în timpul înregistrării prin apăsarea butonului **AF-ON**.
- Sunetul se înregistrează prin intermediul microfonului încorporat. Nu acoperiți microfonul în timpul înregistrării.
- Dacă atingeți subiectul pe monitor în timpul înregistrării, punctul de focalizare va urmări subiectul pe măsură ce acesta se deplasează prin cadru.

5 Apăsați butonul înregistrare film din nou pentru a încheia înregistrarea.



✓ Indicatorul luminos acces card memorie

Indicatorul luminos acces card memorie va lumina în timpul înregistrării filmului. *Nu scoateți cardul de memorie sau acumulatorul.*



✓ Pictograma

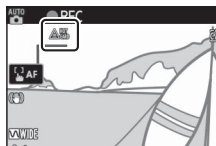
O pictogramă indică faptul că nu se pot înregistra filme.

☑ Înregistrarea filmelor

- Înregistrarea filmelor se va încheia automat dacă:
 - se ajunge la lungimea maximă,
 - se selectează alt mod,
 - selectorul fotografie/film este rotit la ,
 - obiectivul este scos.
- Sunetele făcute de aparatul foto pot fi auzite în segmentul de film înregistrat:
 - în timpul focalizării automate,
 - în timpul reducerii vibrațiilor,
 - când se utilizează diafragma electrică.

☑ Avertizare de temperatură ridicată a cardului de memorie

În timpul înregistrării filmului, cardurile de memorie se pot încinge și poate apărea o avertizare de temperatură ridicată pe afișajul de fotografiere. Nu încercați să scoateți cardul de memorie, ci așteptați ca aparatul să se răcească și avertizarea să dispară de pe afișaj.



Redare

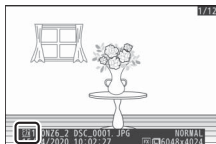
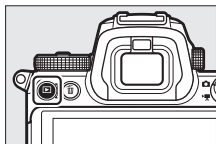
Apăsați butonul  pentru a vizualiza fotografiile și filmele înregistrate cu aparatul foto.

Vizualizarea fotografiilor

Fotografiile pot fi vizualizate urmând pașii de mai jos.

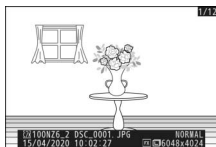
1 Apăsați butonul .

- Pe monitor sau în vizor va fi afișată o fotografie.
- Cardul de memorie care conține fotografia afișată în acel moment este indicat printr-o pictogramă.



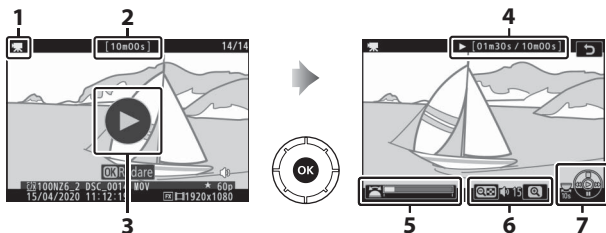
2 Apăsați sau pentru a vizualiza fotografii suplimentare.

- Atunci când fotografiile sunt afișate pe monitor, puteți vizualiza alte fotografii prin glisarea unui deget spre stânga sau spre dreapta pe afișaj.
- Pentru a finaliza redarea și a reveni în modul fotografiere, apăsați butonul de declanșare la jumătate.



Vizualizarea filmelor

Filmele sunt indicate printr-o pictogramă 🎬. Atingeți pictograma ▶ de pe afișaj sau apăsați butonul OK pentru a porni redarea (o bară de progres vă indică poziția aproximativă în film).



- 1 Pictogramă 🎬
- 2 Lungime
- 3 Pictogramă ▶
- 4 Poziție curentă/lungime totală
- 5 Bară de progres
- 6 Volum
- 7 Ghid

Localizarea defectelor

Înainte de a contacta serviciul de asistență pentru clienți

Este posibil să puteți rezolva orice problemă cu aparatul foto urmând pașii de mai jos. Verificați această listă înainte de a consulta distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.

PASUL 1

Oprii aparatul foto și scoateți acumulatorul, așteptați aproximativ un minut, reintroduceți acumulatorul și porniți aparatul foto.

- ☒ Este posibil ca aparatul foto să continue să scrie date pe cardul de memorie după fotografiere. Așteptați cel puțin un minut înainte de a scoate acumulatorul.

PASUL 2

Căutați pe site-urile Nikon.

- Pentru informații legate de asistență și răspunsuri la întrebările frecvente, vizitați site-ul pentru țara sau regiunea dumneavoastră (□xvii).
- Pentru a descărca cel mai recent firmware pentru aparatul dumneavoastră foto, vizitați:
<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

PASUL 3

Consultați un reprezentant de service autorizat Nikon.

Note tehnice

Îngrijirea aparatului foto

Păstrare

Când aparatul foto nu este utilizat o perioadă lungă de timp, scoateți acumulatorul. Înainte de a scoate acumulatorul, asigurați-vă că aparatul foto este oprit.

Nu depozitați aparatul foto în locuri care:

- au ventilație deficitară sau umidități de peste 60%,
- se află lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice puternice, cum ar fi televizoare sau aparate radio,
- sunt expuse la temperaturi de peste 50 °C sau sub -10 °C.

Îngrijirea aparatului foto și a acumulatorului: Atenționări

Îngrijirea aparatului foto

● A nu se scăpa pe jos

Nu scăpați aparatul foto sau obiectivul și nu le expuneți la lovituri. Produsul se poate defecta dacă este supus la șocuri sau vibrații puternice.

● A se păstra uscat

Mențineți aparatul foto uscat. Ruginirea mecanismului intern cauzată de apă în interiorul aparatului foto nu numai că poate impune reparații costisitoare, dar poate cauza chiar deteriorări ireparabile.

● A se evita schimbările bruște de temperatură

Schimbările bruște de temperatură, cum ar fi cele care au loc când se intră sau se iese într-o/dintr-o clădire încălzită într-o zi rece, pot provoca formarea condensului în interiorul sau pe exteriorul aparatului. Pentru a preveni formarea condensului, puneți dispozitivul într-o geantă de transport sau într-o pungă de plastic înainte de a-l expune la schimbări bruște de temperatură.

● A se păstra la distanță de câmpurile magnetice puternice

Sarcinile statice sau câmpurile magnetice produse de echipamente, cum ar fi emițătoare radio, pot interfera cu monitorul, pot deteriora datele stocate pe cardul de memorie sau pot afecta circuitele interne ale produsului.

● A nu se lăsa obiectivul îndreptat spre soare

Nu lăsați obiectivul orientat spre soare sau alte surse puternice de lumină pentru perioade lungi de timp. Lumina puternică poate deteriora senzorul de imagine sau poate produce decolorare sau „ardere”. Fotografii realizate cu aparatul foto pot prezenta un efect de contururi albe estompate.

● Lasere și alte surse de lumină puternică

Nu îndreptați lasere sau alte surse de lumină extrem de puternică spre obiectiv, întrucât acest lucru poate duce la deteriorarea senzorului de imagine al aparatului foto.

● Curățare

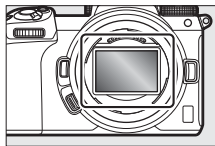
Când curățați corpul aparatului foto, utilizați o suflantă pentru a îndepărta ușor praful și scamele, apoi ștergeți ușor cu o lavetă moale și uscată. După utilizarea aparatului foto la plajă sau pe malul mării, ștergeți nisipul sau sarea cu o lavetă înmuiată ușor în apă dulce și apoi uscați bine aparatul foto. În cazuri rare, electricitatea statică poate avea ca efect iluminarea sau întunecarea afișajelor LCD; acest lucru nu indică o defecțiune. Afișajul va reveni curând la normal.

● Curățarea obiectivului și a vizorului

Aceste elemente din sticlă se pot deteriora cu ușurință: îndepărtați praful și scamele cu o suflantă. Dacă utilizați o suflantă cu aerosoli, mențineți recipientul în plan vertical pentru a preveni scurgerea lichidului care ar putea deteriora elementele din sticlă. Pentru a îndepărta urmele de degete sau alte pete de pe obiectiv, aplicați o cantitate mică de soluție pentru curățarea lentilelor pe o lavetă moale și ștergeți obiectivul cu grijă.

● Nu atingeți senzorul de imagine

Sub nicio formă nu trebuie să exercitați presiune asupra senzorului de imagine, să utilizați instrumente de curățare sau să îl expuneți la curenți de aer puternici de la o suflantă. Aceste acțiuni pot zgâria sau deteriora în alte moduri senzorul.



● **Contactele obiectivului**

Păstrați curate contactele obiectivului. Evitați atingerea acestora cu degetele.

● **A se păstra într-un loc bine ventilat**

Pentru a împiedica formarea de mușgai sau rugină, păstrați aparatul foto într-un loc uscat, bine ventilat. Nu depozitați aparatul foto cu granule de naftalină sau camfor împotriva moliilor, lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice puternice sau în locuri în care va fi expus la temperaturi extrem de ridicate, de exemplu lângă un radiator sau într-un vehicul închis într-o zi toridă. Nerespectarea acestor precauții poate avea ca rezultat defectarea produsului.

● **Depozitarea pe termen lung**

Pentru a preveni deteriorările, cauzate de exemplu de curgerea acumulatorului, scoateți acumulatorul dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. Depozitați aparatul foto într-o pungă de plastic care conține un desicativ. Totuși, nu depozitați geanta din piele a aparatului foto într-o pungă de plastic, întrucât acest lucru poate provoca deteriorarea materialului. Păstrați acumulatorul într-un loc răcoros și uscat. Rețineți că desicativul își pierde treptat capacitatea de a absorbi umezeala și trebuie înlocuit la intervale regulate. Pentru a împiedica formarea de mușgai sau rugină, scoateți aparatul foto din spațiul de depozitare cel puțin o dată pe lună, introduceți acumulatorul și declanșați obturatorul de câteva ori.

● **Opriți produsul înainte de a scoate sau de a deconecta sursa de alimentare**

Scoaterea sau deconectarea sursei de alimentare în timp ce aparatul foto este pornit poate duce la defectarea produsului. Trebuie avut grijă în special să nu fie scoasă sau deconectată sursa de alimentare în timp ce sunt înregistrate sau șterse imagini.

● Monitor/vizor

- Monitoarele, (inclusiv vizorul) sunt construite cu extrem de mare precizie; cel puțin 99,99% dintre pixeli sunt funcționali, nu mai mult de 0,01% fiind lipsă sau defecti. De aceea, chiar dacă aceste afișaje pot conține pixeli care sunt mereu aprinși (albi, roșii, albaștri sau verzi) sau sunt întotdeauna stinși (negri), aceasta nu este o defecțiune. Imaginile înregistrate cu dispozitivul nu sunt afectate. Vă mulțumim pentru înțelegere.
- Este posibil ca imaginile de pe monitor să fie dificil de văzut în lumină puternică.
- Nu apăsați pe monitor. Monitorul se poate defecta sau se poate deteriora. Praful sau scamele de pe monitor pot fi îndepărtate cu o suflantă. Petele pot fi îndepărtate prin ștergerea ușoară a monitorului cu o lavetă moale sau cu piele de căprioară. În cazul în care monitorul se sparge, trebuie evitat cu grijă riscul accidentării provocate de cioburile de sticlă. Aveți grijă ca cristalele lichide din monitor să nu intre în contact cu pielea și să nu vă intre în ochi sau în gură.
- În cazul în care vă confrunțați cu oricare dintre următoarele simptome în timp ce încadrați fotografiile în vizor, întrerupeți utilizarea până când starea dumneavoastră se îmbunătățește:
 - greață, dureri ale ochilor, oboseală oculară,
 - amețeală, dureri de cap, rigiditate la nivelul gâtului sau umerilor,
 - greață sau pierderea coordonării mână-ochi sau
 - rău de mișcare.
- Este posibil ca afișajul să pâlpâie rapid în timpul fotografierii în serie. Privirea afișajului care pâlpâie vă poate cauza o stare de rău. Întrerupeți utilizarea până când starea dumneavoastră se îmbunătățește.

● Lumini puternice și subiecte cu fundal luminat

Zgomotul sub formă de linii poate apărea în cazuri rare în fotografii care includ lumini puternice sau subiecte cu fundal luminat.

✓ **Casarea dispozitivelor de stocare a datelor**

Rețineți că ștergerea imaginilor sau formatarea cardurilor de memorie sau a altor dispozitive de stocare a datelor nu șterge definitiv datele de imagine originale. Fișierele șterse pot fi uneori recuperate de pe dispozitivele de stocare casate utilizând software disponibil în comerț, ceea ce poate duce la utilizarea rău intenționată a datelor personale conținute de imagini. Asigurarea confidențialității acestor date este responsabilitatea utilizatorului.

Înainte de a casa un dispozitiv de stocare a datelor sau de a-l transfera în proprietatea altei persoane, ștergeți toate datele folosind un software de ștergere disponibil în comerț sau formatați dispozitivul și apoi umpleți-l complet cu imagini care nu conțin informații personale (de exemplu, imagini cu cerul liber). Trebuie să se procedeze cu grijă pentru a se evita rănirea atunci când dispozitivele de stocare a datelor sunt distruse fizic. De asemenea, înainte de a casa aparatul foto sau de a-l transfera în proprietatea altei persoane trebuie să utilizați elementul [**Resetare totală setări**] din meniul setare al aparatului foto pentru a șterge setările de rețea și alte informații cu caracter personal.

Îngrijirea acumulatorului

● Precauții de utilizare

- Dacă sunt manipulați necorespunzător, acumulatorii se pot sparge sau pot curge cauzând corodarea produsului. Respectați următoarele precauții atunci când manipulați acumulatorii:
 - Opriti produsul înainte de înlocuirea acumulatorului.
 - Acumulatorii pot fi fierbinți după utilizarea îndelungată.
 - Păstrați curate terminalele acumulatorilor.
 - Utilizați doar acumulatorii aprobați pentru utilizarea în acest echipament.
 - Nu scurtcircuitați și nu demontați acumulatorii și nu îi expuneți la flăcără deschisă sau la căldură excesivă.
 - Puneți la loc capacul terminal când acumulatorul nu este introdus în aparatul foto sau în încărcător.
- Dacă acumulatorul este fierbinte, de exemplu imediat după utilizare, așteptați să se răcească înainte de a-l încărca. Încercarea de a încărca acumulatorul în timp ce temperatura sa internă este ridicată va afecta performanțele acestuia și este posibil ca acumulatorul să nu se încarce sau să se încarce doar parțial.
- Dacă acumulatorul nu va fi folosit o anumită perioadă, introduceți-l în aparatul foto și descărcați-l complet înainte de a-l scoate din aparatul foto pentru a-l depozita. Acumulatorul trebuie să fie depozitat într-un loc răcoros și uscat, cu o temperatură ambiantă de 15 °C și 25 °C. Evitați locurile foarte calde sau foarte reci.
- Acumulatorii trebuie încărcăți în decursul a șase luni de utilizare. În timpul perioadelor lungi de neutilizare, încărcăți acumulatorul și utilizați aparatul foto pentru a-l descărca o dată la șase luni înainte de a-l depozita din nou într-un loc răcoros.
- Scoateți acumulatorul din aparatul foto sau din încărcător când nu este în uz. Aparatul foto și încărcătorul folosesc cantități mici de energie chiar și atunci când sunt oprite și pot duce acumulatorul până la punctul în care să nu mai funcționeze.

- Nu utilizați acumulatorul la temperaturi ambiante sub 0 °C sau peste 40 °C. Nerespectarea acestei precauții ar putea deteriora acumulatorul sau i-ar putea afecta performanțele. Încărcați acumulatorul în spații interioare la temperaturi ambiante de 5 °C și 35 °C. Acumulatorul nu se va încărca dacă temperatura sa este sub 0 °C sau peste 60 °C.
- Capacitatea se poate reduce și timpii de încărcare pot crește la temperaturi ale acumulatorului cuprinse între 0 °C și 15 °C și între 45 °C și 60 °C.
- În general, acumulatorii prezintă o scădere a capacității la temperaturi ambiante scăzute. Chiar și acumulatorii noi încărcăți la temperaturi sub aproximativ 5 °C pot prezenta o creștere temporară de la „0” la „1” în afișajul vârstei [**Info acumulator**] din meniul setare, dar afișajul va reveni la normal după ce acumulatorul este încărcat la o temperatură de aproximativ 20 °C sau mai mare.
- Capacitatea acumulatorului scade la temperaturi scăzute. Modificarea capacității odată cu temperatura este reflectată pe afișajul aparatului foto cu nivelul acumulatorului. Ca rezultat, este posibil ca afișajul acumulatorului să indice o scădere a capacității pe măsură ce temperatura scade, chiar dacă acumulatorul este complet încărcat.
- Acumulatorii pot fi fierbinți după utilizare. Procedați cu atenție când scoateți acumulatorii din aparatul foto.

● **Încărcați acumulatorii înainte de utilizare**

Încărcați acumulatorul înainte de utilizare. Acumulatorul furnizat nu este încărcat complet la momentul expedierii.

● **Pregătiți acumulatori de rezervă**

Înainte de a face fotografii, pregătiți un acumulator de rezervă și păstrați-l complet încărcat. În funcție de locul unde vă aflați, este posibil să aveți dificultăți în a procura acumulatori de schimb imediat.

● **Pregătiți acumulatori de rezervă complet încărcăți în zilele reci**

Este posibil ca acumulatorii parțial încărcăți să nu funcționeze în zilele reci. Pe vreme rece, încărcăți un acumulator înainte de a-l utiliza și păstrați un alt acumulator într-un loc cald, pregătit pentru înlocuire dacă este necesar. Odată încălzit, este posibil ca un acumulator rece să poată recupera o parte din sarcină.

● **Nivel acumulator**

- Pornirea sau oprirea repetată a aparatului foto când acumulatorul este complet descărcat va scurta durata de funcționare a acumulatorului. Acumulatorii care au fost complet descărcăți trebuie să fie încărcăți înainte de utilizare.
- O scădere marcantă a timpului în care un acumulator complet încărcat își menține sarcina când este utilizat la temperatura camerei indică faptul că este necesară înlocuirea sa. Achiziționați un nou acumulator.

● **Nu încercați să încărcăți acumulatorii complet încărcăți**

Continuarea încărcării acumulatorului după ce acesta este complet încărcat îi poate afecta performanțele.

● **Reciclarea acumulatorilor uzați**

Reciclați acumulatorii în conformitate cu reglementările locale, asigurându-vă că mai întâi izolați terminalele cu bandă.

Utilizarea încărcătorului

- Nu mișcați încărcătorul și nu atingeți acumulatorul în timpul încărcării; nerespectarea acestei precauții ar putea, în cazuri foarte rare, determina încărcătorul să arate că încărcarea este finalizată când acumulatorul este doar parțial încărcat. Scoateți și reintroduceți acumulatorul pentru a începe din nou încărcarea.
- Nu scurtcircuitați terminalele încărcătorului. Nerespectarea acestei precauții poate duce la supraîncălzirea și la deteriorarea încărcătorului.
- Scoateți încărcătorul din priză atunci când nu este în uz.
- Utilizați MH-25a numai cu acumulatori compatibili.
- Nu utilizați încărcătoare defecte care lasă interiorul expus sau care produc zgomote neobișnuite când sunt utilizate.
- Simbolurile de pe acest produs reprezintă următoarele:
~ c.a., --- c.c.,  Echipament de clasa II (din punct de vedere constructiv, produsul are izolație dublă)

Utilizarea adaptorului de încărcare la curent alternativ

- Nu mișcați aparatul foto și nu atingeți acumulatorul în timpul încărcării. Nerespectarea acestei precauții ar putea, în cazuri foarte rare, determina aparatul foto să arate că încărcarea este finalizată când acumulatorul este doar parțial încărcat. Deconectați și reconectați adaptorul pentru a începe din nou încărcarea.
- Nu scurtcircuitați terminalele adaptorului. Nerespectarea acestei precauții poate duce la supraîncălzirea și la deteriorarea încărcătorului.
- Scoateți adaptorul din priză atunci când nu este în uz.
- Nu utilizați adaptoare defecte care lasă interiorul expus sau care produc zgomote neobișnuite când sunt utilizate.
- Simbolurile de pe acest produs reprezintă următoarele:
~ c.a., --- c.c.,  Echipament de clasa II (din punct de vedere constructiv, produsul are izolație dublă)

Mărci comerciale și licențe

- CFexpress este o marcă comercială a CompactFlash Association în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- NVM Express este o marcă comercială a NVM Express Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- XQD este o marcă comercială a Sony Corporation.
- Logourile SD, SDHC și SDXC sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.
- Windows este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Apple®, App Store®, logourile Apple, iPhone®, iPad®, Mac și macOS sunt mărci comerciale ale Apple Inc. înregistrate în SUA și/sau în alte țări.
- Android, Google Play și logoul Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC. Robotul Android este reprodus sau modificat pornind de la lucrări create și distribuite de Google și utilizat în conformitate cu termenii descriși de licența Creative Commons 3.0 Atribuire.
- IOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco Systems, Inc., în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări și este utilizată sub licență.
- HDMI, logoul HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing, LLC.

HDMI

- Filigranul și logoul Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Nikon se realizează sub licență.
- Wi-Fi și logoul Wi-Fi sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Toate celelalte denumiri comerciale menționate în acest manual sau în documentația furnizată cu produsul dumneavoastră Nikon sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivilor lor deținători.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple products identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.

☑ Licență FreeType (FreeType2)

Drepturile de autor pentru părți din acest software aparțin © 2012 The FreeType Project (<https://www.freetype.org>). Toate drepturile rezervate.

☑ Licență MIT (HarfBuzz)

Drepturile de autor pentru părți din acest software aparțin © 2018 The HarfBuzz Project (<https://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Toate drepturile rezervate.

☑ **Licență pentru baza de date cu caractere Unicode® (Unicode® Character Database)**

Acest software încorporează codul open source al Unicode® Character Database. Licența pentru acest cod open-source este prezentată mai jos.

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2020 Unicode, Inc. All rights reserved.

Distributed under the Terms of Use in

<https://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either

- (i) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or
- (ii) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

☑ AVC Patent Portfolio License

ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT ÎN BAZA LICENȚEI AVC PATENT PORTFOLIO PENTRU UTILIZAREA PERSONALĂ, ÎN SCOPURI NELUCRATIVE DE CĂTRE UN CONSUMATOR PENTRU (i) CODIFICAREA MATERIALELOR VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL AVC („AVC VIDEO”) ȘI/SAU (ii) DECODIFICAREA MATERIALELOR VIDEO AVC CODIFICATE DE CĂTRE UN CONSUMATOR ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ, FĂRĂ SCOP LUCRATIV ȘI/SAU CARE AU FOST OBȚINUTE DE LA UN FURNIZOR DE MATERIALE VIDEO LICENȚIAT PENTRU FURNIZAREA MATERIALELOR VIDEO AVC. NICIO LICENȚĂ NU ESTE ACORDATĂ SAU IMPLICATĂ PENTRU ALTE UTILIZĂRI. PUTEȚI OBȚINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE LA MPEG LA, L.L.C. VIZITAȚI <https://www.mpegla.com>

☑ Licență BSD (driver NVM Express)

Licența pentru software-ul open-source inclus în driverul NVM Express al aparatului foto este următoarea:

<https://imaging.nikon.com/support/pdf/LicenseNVMe.pdf>

Note

● Avertismente pentru clienții din Europa

ATENȚIE: RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA/ACUMULATORUL ESTE ÎNLOCUITĂ/ ÎNLOCUIT CU UNA/UNUL DE TIP INCORECT. ARUNCAȚI BATERIILE/ ACUMULATORII UZATE/UZAȚI ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la prevenirea consecințelor negative asupra sănătății umane și mediului care ar putea rezulta din cauza eliminării incorecte.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.

Acest simbol de pe baterie/acumulator indică faptul că bateria/acumulatorul trebuie colectată/colectat separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Toate bateriile/toți acumulatorii, fie că sunt marcate/marcați cu acest simbol sau nu, sunt proiectate/proiectați pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



Bluetooth și Wi-Fi (LAN fără fir)

Acest produs se află sub incidența reglementărilor Administrației pentru exporturi a Statelor Unite ale Americii. Nu este necesară permisiunea guvernului Statelor Unite ale Americii pentru exportul produsului în alte țări cu excepția următoarelor asupra cărora, la momentul redactării acestui text, sunt instituite embargouri sau care se află sub control special: Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan și Siria (această listă se poate modifica).

Este posibil ca utilizarea dispozitivelor fără fir să fie interzisă în unele țări sau regiuni. Contactați un reprezentant de service autorizat Nikon înainte de a utiliza funcțiile fără fir ale acestui produs în afara țării de achiziție.

Transmițătorul Bluetooth din acest dispozitiv funcționează în banda de 2,4 GHz.

● **Notă pentru clienții din Europa și din țările care se conformează Directivei privind echipamentele radio**

Prin prezenta, Nikon Corporation declară că tipurile de echipamente radio Z 7II și Z 6II sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.



Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

Z 7II:

https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1932.pdf

Z 6II:

https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1929.pdf

Wi-Fi

- Frecvență de operare:
 - 2.412–2.462 MHz (canalul 11; Africa, Asia, Bolivia și Oceania)
 - 2.412–2.462 MHz (canalul 11) și 5.180–5.825 MHz (SUA, Canada, Mexic)
 - 2.412–2.462 MHz (canalul 11) și 5.180–5.805 MHz (alte țări de pe continentele americane)
 - 2.412–2.462 MHz (canalul 11) și 5.745–5.805 MHz (Georgia)
 - 2.412–2.462 MHz (canalul 11) și 5.180–5.320 MHz (alte țări europene)
- Putere maximă ieșire (EIRP):
 - Banda de 2,4 GHz: 5,2 dBm
 - Banda de 5 GHz: 5,3 dBm (Georgia)
 - Banda de 5 GHz: 8,3 dBm (alte țări)

Bluetooth

- Frecvență de operare:
 - Bluetooth: 2.402–2.480 MHz
 - Bluetooth Low Energy: 2.402–2.480 MHz
- Putere maximă ieșire (EIRP):
 - Bluetooth: –0,3 dBm
 - Bluetooth Low Energy: –1,8 dBm

● Securitate

Deși unul dintre beneficiile acestui produs este acela că permite celorlalți să se conecteze liber pentru a schimba date fără fir oriunde în raza de acțiune a acestuia, în cazul în care funcția de securitate nu este activată pot apărea următoarele:

- Furt de date: Terți răuvoitori pot intercepta transmisiunile fără fir pentru a fura date de identificare a utilizatorului, parole și alte informații personale.
- Acces neautorizat: Utilizatori neautorizați pot obține acces la rețea și pot modifica date sau efectua alte acțiuni răuvoitoare. Rețineți că, datorită concepției rețelelor fără fir, atacuri specializate pot permite accesul neautorizat chiar și atunci când securitatea este activată.
- Rețele nesecurizate: Conectarea la rețele deschise poate avea ca rezultat accesul neautorizat. Utilizați numai rețele sigure.

🔍 Marcaj de conformitate

Standardele cărora li se conformează aparatul foto pot fi văzute folosind opțiunea **[Marcaj de conformitate]** din meniul setare.

Certificate

• Maroc/المغرب

Z 7II:

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :
MR00025111ANRT2020

Z 6II:

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :
MR 23797 ANRT 2020



• México

IFETEL: RCPMU1M18-0171
1MW

Módulo WLAN instalado adentro de esta computadora

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

• عُمان

:Z 7II

Oman-TRA
D090024
R/9721/20

:Z 6II

Oman-TRA
D090024
R/9487/20

• الإمارات العربية المتحدة

TRA
REGISTERED No:
ER61596/18
DEALER No:
DA39487/15



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page. There are 20 lines in total, evenly spaced.



A series of horizontal lines for handwriting practice, consisting of 20 evenly spaced lines spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page. There are 20 lines in total, evenly spaced. A small grey square is visible on the left margin, aligned with the 10th line from the top.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 evenly spaced lines that span the width of the page.



A series of horizontal lines for writing practice, consisting of 20 evenly spaced lines across the page.

Termeni de garanție – Garanție de service Nikon în Europa

Dragă Client Nikon,

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Nikon. În cazul în care produsul dumneavoastră Nikon necesită service în garanție, vă rugăm să contactați dealerul de la care l-ați achiziționat sau un membru al rețelei de service autorizate de pe teritoriul de vânzări al Nikon Europe B.V. (ex: Europa/Rusia/altele). Detalii disponibile la:

<https://www.europe-nikon.com/support>

Pentru a evita orice neplăcere inutilă, vă sfătuim să citiți manualele utilizatorului înainte de a contacta dealerul sau rețeaua autorizată de service.

Echipamentul dumneavoastră Nikon beneficiază de garanție pentru orice defect de fabricație timp de un an de la data achiziției originale. Dacă în timpul perioadei de garanție produsul prezintă defecțiuni datorate materialelor necorespunzătoare sau fabricației, rețeaua noastră autorizată de service de pe teritoriul Nikon Europe B.V. va repara produsul în termenii și condițiile de mai jos, fără a tarifa manopera și piesele de schimb. Nikon își rezervă dreptul (unilateral) de a înlocui sau repara produsul.

1. Această garanție este oferită doar la prezentarea cardului complet de garanție și a facturii originale sau a chitanței indicând data achiziției, tipul produsului și numele dealerului, împreună cu produsul. Nikon își rezervă dreptul de a refuza service-ul în garanție gratuit dacă documentele de mai sus nu pot fi prezentate sau dacă informațiile conținute sunt incomplete sau ilizibile.

2. Această garanție nu va acoperi:

- lucrări de întreținere sau reparație necesare sau înlocuire a pieselor datorită uzurii normale și a distrugerii.
- modificări pentru îmbunătățirea produsului având drept efect abaterea de la scopul normal așa cum este descris în manualele utilizatorului, fără consimțământul scris prealabil al Nikon.
- costuri de transport și toate riscurile implicate de transport legate direct sau indirect de garanția produselor.
- deteriorări rezultate în urma modificărilor și reglajelor care pot fi efectuate unui produs, fără consimțământul prealabil scris al Nikon, pentru a respecta standardele tehnice locale sau naționale în vigoare în orice altă țară decât cele pentru care produsul a fost conceput și/sau produs inițial.

3. Garanția nu va fi aplicabilă în cazul:

- deteriorării cauzate de utilizarea incorectă incluzând, dar fără a se limita la nerespectarea utilizării produsului pentru scopul normal sau în conformitate cu instrucțiunile pentru utilizator privind utilizarea și întreținerea corespunzătoare și privind montarea sau utilizarea produsului fără conformarea la standardele de siguranță în vigoare din țara unde este utilizat.
- deteriorării provocate de accidente incluzând, dar fără a se limita la fulgere, apă, foc, utilizare incorectă sau neglijență.
- modificării, deteriorării aspectului, ilizibilității sau îndepărtării numărului serial sau al modelului de pe produs.
- deteriorării rezultând în urma reparațiilor sau reglajelor efectuate de organizații de service sau persoane neautorizate.
- defectelor oricărui sistem în care a fost încorporat produsul sau împreună cu care este utilizat.

4. Această garanție de service nu afectează drepturile statutare ale consumatorului cu respectarea legilor naționale în vigoare; de asemenea, nu afectează drepturile consumatorului față de dealer ca urmare a contractului de vânzare/achiziționare.

Notă: O prezentare generală a punctelor autorizate de service Nikon vă stă la dispoziție online, la următoarea legătură
(URL = <https://www.europe-nikon.com/service/>).

Acest manual nu poate fi reprodus sub nicio formă, în întregime sau pe părți fără autorizație scrisă din partea NIKON CORPORATION (excepție făcând citarea critică în articole sau recenzii).

NIKON CORPORATION

© 2020 Nikon Corporation



SB2104(Y5)
6MOA77Y5-04